

**board** (see: [table](#))

This is what hangs on the wall in a school or company and has information or messages on it. E.g. 'notice-board' or 'message-board' - *schwarzes Brett* - or 'pin-board' - *Pinwand*.

Also in the classroom the teacher writes on it with chalk - *Kreide*. Then in English it's a 'black-board' - *Wandtafel*.

There is a danger of confusion here because of the German word - *Tafel* - which it's easy to think of as 'table'. Sometimes 'table' can be translated as - *Tafel* - but normally 'table' is - *Tisch*.

So be careful if you say:

A: The teacher wrote it on the table - *der Lehrer hat's auf dem Tisch geschrieben* - or:

B: You can pin a message on the table - *Sie können eine Nachricht auf den Tisch heften*.



## **bone**

If you go around telling colleagues that you had 'bone soup' for lunch or that you like bones in your salad, they will think you are turning into a cave man - *Höhlenmensch*.

'Bone' is - *Knochen* - ,

'bone soup' is - *Knochensuppe* - and

'bones' in your salad are - *Knochen in dem Salat*.

You mean 'beans' - *Bohnen* - ... don't you?

**trust** (see: [thrust](#))

Trust (no 'th') – *vertrauen*.

**Tuesday** (see: [Thursday](#)) (see also: [Appendix 3](#))

- *DIENSTAG!!!* – NOT – *DONNERSTAG!!!*

### **Turk/Turkey/turkey**

What do you make of this?

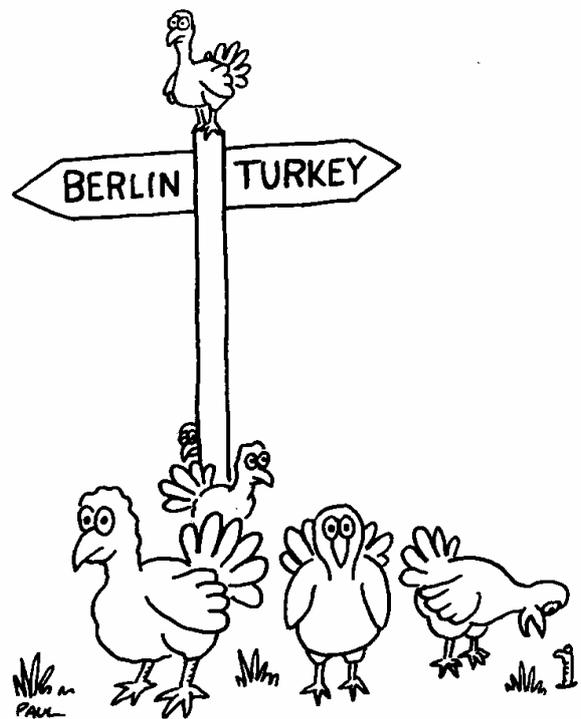
A: 20% of the inhabitants of Berlin are Turkeys - (I hope they pay feather-tax!)

B: I think we treat Turkeys very badly in Germany

C: Well, in England we eat Turkeys at Christmas! (Cannibals!!)

A 'turkey' is - *Truthahn*.

The country - *Türkei* - is 'Turkey' but the people - *die Türken* - are 'Turks'.



So what did we say? We said:

A: *20% der Bewohner von Berlin sind Truthähne... - and*

B: *Ich glaube, dass wir Truthähne ganz schlecht behandeln in Deutschland -*

C: *Nun, in England essen wir Truthähne zu Weihnachten*